

MINIGOLF

AM KURHAUS



ESSEN & TRINKEN

Ein Blick auf das umfangreiche Angebot

PLATZREGELN UND SPIELPREISE

FASZINATION JETGOLF

Eine völlig neue Art der Freizeitbeschäftigung, die sich nah an der Grenze des üblichen Golfspiels bewegt, aber von jedem genutzt werden darf, der einen Golfschläger halten kann

PARADIES GEÖFFNET!

Impressionen

SERVICE

Ein Feuerwerk an Annehmlichkeiten

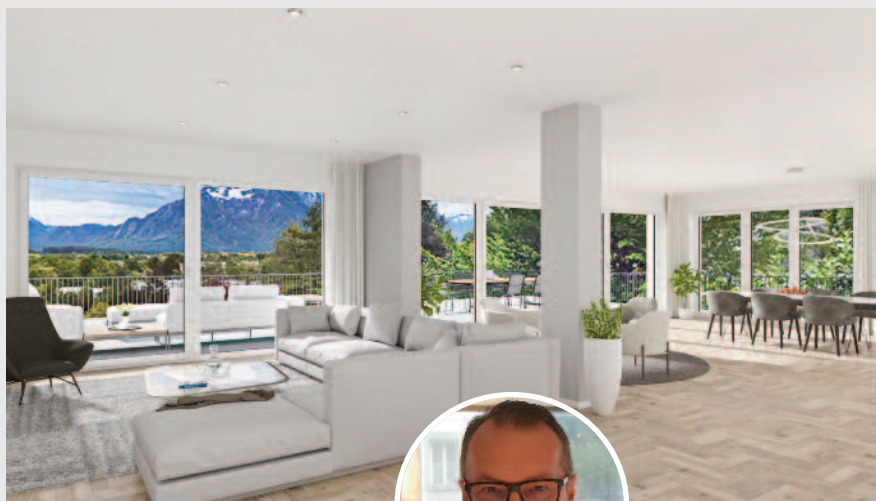
HIGHLIGHTS UM RUHPOLDING

Tipps nach unserem Geschmack

ANTIGUA & BARBUDA BUSINESS

Wir bringen Ihnen den karibischen Inselstaat näher





TRAUMHAFT RESIDIEREN IN SALZBURG UND AM CHIEMSEE

Das Leben in der Mozartstadt oder am Chiemsee ist für viele Menschen ein Traum, entsprechend begehrt sind hier Wohnobjekte. Der dynamische Immobilienspezialist **ARNOLD FIALA** steht mit seiner jahrelangen Erfahrung für das Schaffen von soliden und zukunftsorientierten Werten und bietet kompetente Beratung auf höchstem Niveau

FIALA & PARTNER IMMOBILIEN GMBH

Schwarzstraße 45, 5020 Salzburg

Telefon 00 43/6 62/84 4107

Fax 00 43/6 62/84 41 07-44

E-Mail office@fiala-partner.at www.fiala-partner.at

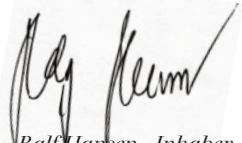




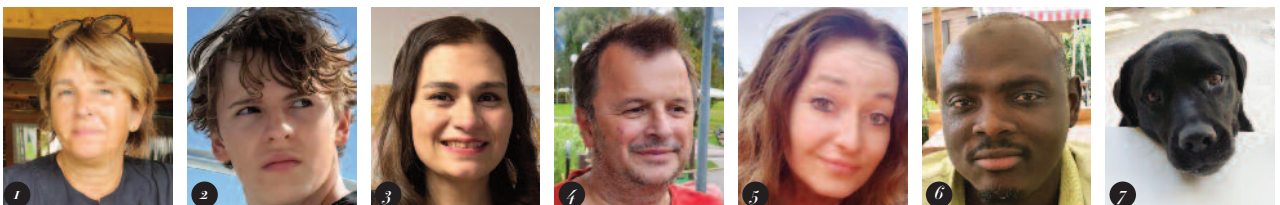
STELLEN SIE SICH EINMAL VOR, SIE HÄTTEN BEI EINEM WETTBEWERB FOLGENDEN PREIS GEWONNEN:

Jeden Morgen stellt Ihnen Ihre Bank 86.400 Euro auf Ihr privates Konto zur Verfügung. Doch dieser Preis hätte auch seine Regeln, so wie jedes Spiel eben seine bestimmten Regeln hat. Die erste Regel wäre: Alles, was Sie im Laufe des Tages nicht ausgegeben haben, wird Ihnen wieder weggenommen. Sie können das Geld nicht einfach auf ein anderes Konto überweisen, man kann es nur ausgeben. Aber jeden Morgen, wenn Sie erwachen, eröffnet Ihnen die Bank ein neues Konto, mit neuen 86.400 Euro für den kommenden Tag. Zweite Regel: Die Bank kann das Spiel ohne Vorwarnung beenden, jederzeit kann sie sagen: Es ist vorbei, das Spiel ist aus. Sie kann das Konto schließen und Sie bekommen kein neues Konto mehr. Was würden Sie persönlich tun? Wahrscheinlich

würden Sie alles kaufen, was Sie wollen - nicht nur für sich selbst, sondern auch für Menschen, die man liebt. Richtig? Vielleicht sogar für Menschen, die man nicht kennt, weil man diese Summe so gut wie gar nicht alleine für sich selbst ausgeben kann. Richtig? Sie würden doch versuchen, jeden Cent auszugeben und ihn zu nutzen. Richtig? Eigentlich ist dieses Spiel Realität, denn jeder von uns hat so eine magische Bank, wir sehen sie nur nicht. Die magische Bank, die ich meine, ist die „Zeit“. Jeden Morgen, wenn wir aufwachen, bekommen wir 86.400 Sekunden „Leben“ für den Tag geschenkt. Und wenn wir am Abend einschlafen, wird uns die übrige Zeit nicht gutgeschrieben. Was wir an diesem Tag nicht gelebt haben, ist für immer verloren. Gestern ist vergangen. Jeden Morgen beginnt sich das Konto neu zu füllen, aber die Bank kann es jederzeit auflösen - ohne Vorwarnung. Was machen Sie also mit Ihren täglichen 86.400 Sekunden? Sind sie nicht viel mehr wert als die gleiche Menge in Euro? Darüber sollten Sie mal nachdenken. Genießen Sie also die Sekunden Ihres Lebens, denn die Zeit rennt Ihnen sehr viel schneller davon, als Sie denken. Als Inhaber von MINIGOLF AM KURHAUS möchte ich, dass Sie sich bei uns rundum wohlfühlen und wünsche Ihnen einen angenehmen Aufenthalt. Lassen Sie es sich gut gehen! Herzlichst, Ihr


Ralf Hansen - Inhaber
info@minigolfamkurhaus.de

DIESEN TEXT ERHALTEN SIE KOSTENLOS ZUM MITNEHMEN AN UNSERER KASSE!



MITARBEITER | **Alexandra** managt Kasse, den Platz, den Einkauf und den Chef **2 Laurin** heißt unser Mitarbeiter für das Tagesgeschäft **3** Am Abend erledigt **Ayse** alle Arbeiten an der Kasse und auf dem Platz. **4** Thomas ist der Mann, der täglich für den perfekten Aufbau der Anlage und die Platzsauberkeit verantwortlich zeichnet **5 Nicole** ist zuständig für den abendlichen Abbau **6** Greenkeeper und Mann für alles auf der Anlage ist **Isaac**, ein sehr guter Freund aus Uganda **7** Verantwortlich für den Bereich „Security“ ist **Lea**. Sehr kinderlieb, aber leider immer sehr hungrig. Darum gilt: **Bitte nicht füttern!**

GUTEN APPETIT

MINIGOLF AM KURHAUS ist eine bewirtete Anlage mit Selbstbedienung und bietet eine Auswahl für jeden Geschmack. Der Verzehr mitgebrachter Speisen und Getränke ist nicht gestattet



Pizza

SALAMI. € 9,50

Auf Stein gebacken und belegt mit Salami, Käse und einer schmackhaften Tomatensauce

MARGHERITA. € 9,50

Auf Stein gebacken und belegt mit Mozzarella und einer schmackhaften Tomatensauce

Original Münchner Weisswürste

Ein Paar mit Senf und Breze ^{4.5.6.} € 7,90



Pommes Frites

mit Ketchup oder Mayonnaise € 3,90



Curry King

Bockwurst mit Curry-Sauce, Brot ^{4.5.7.} € 6,90



Terrine Gulaschsuppe

mit Rindfleisch, Kartoffeleinlage,
Paprikastücken und Zwiebeln, verfeinert mit
typischen Gewürzen € 7,90



Tomatencremesuppe mit Sahne

Garniert mit Kräutercroûtons € 5,90



Wiener Würstchen

Ein Paar
mit Brot € 6,90



Chili con Carne

mit Brot € 7,90



Germknödel mit Vanillesauce

und Mohn € 8,90



Wiener Kaiserschmarrn

mit Apfelmus € 8,90



Warmer Apfelstrudel

wahlweise mit Sahne € 5,50
oder Vanillesauce € 5,90

Butterbreze

€ 2,80



GETRÄNKE

BIERE

Wieninger Hell	0,5	€ 4,20
Wieninger Hell alkoholfrei	0,5	€ 4,20
Wieninger Dunkel	0,5	€ 4,50
Wieninger Weißbier	0,5	€ 4,50
Wieninger Weißbier dunkel	0,5	€ 4,50
Wieninger Weißbier alkoholfrei	0,5	€ 4,50
Wieninger Ruperti-Pils	0,33	€ 4,20
Wieninger Radler, Naturtrüb	0,5	€ 4,20
Wieninger Dunkles Radler	0,5	€ 4,20

ALKOHOLFREIES

Pözl Johannisbeerschorle	0,5	€ 4,80
Lindauer Rhabarberschorle	0,5	€ 4,80
Lindauer Holunderschorle	0,5	€ 4,80
Libella Apfelschorle	0,5	€ 4,80
Libella Eistee Pfirsich	0,5	€ 4,80
Almdudler® 1,2	0,35	€ 3,90
Coca-Cola® 1,2	0,33	€ 3,90
Coca-Cola® Zero 1,2,3	0,33	€ 3,90
Libella Spezi, Cola Mix 1,2	0,5	€ 4,00
Libella Orangenlimonade 1	0,5	€ 4,00
Libella Zitronenlimonade 1	0,5	€ 4,00
Ruhpolding St. Georgsquelle Mineralwasser „Medium“	0,33	€ 3,10
Mineralwasser „Still“	0,33	€ 3,10
Adelholzener Mineralwasser sanft	0,75	€ 6,00
Mineralwasser classic	0,75	€ 6,00

FRUCHTSÄFTE & -NEKTARE

Lindauer Apfelsaft 1	0,2	€ 3,90
Lindauer Orangensaft 1	0,2	€ 3,90
Lindauer Erdbeerdink 1	0,2	€ 3,90

WEIN

2024er Ihringer Grauer Burgunder Qualitätswein, trocken	0,25	€ 6,50
2024er Ihringer Spätburgunder Weißherbst, Qualitätswein	0,25	€ 6,50
2024er Ihringer Spätburgunder Rotwein, Qualitätswein	0,25	€ 6,50

WEINSCHORLE

Winzer Weißwein-Schorle	0,5	€ 6,50
-------------------------	-----	--------

SCHAUMWEIN

Prosecco Blue Frizzante	0,2	€ 6,50
-------------------------	-----	--------

DIE KLEINEN & FEINEN

Jägermeister	2 cl	€ 3,50
Obstler	4 cl	€ 4,50
Gebirgsenzian	4 cl	€ 4,50
Marillenschnaps	4 cl	€ 4,50

HEISSE GETRÄNKE

Haferl Kaffee 2	€ 4,00
Latte Macchiato	€ 4,50
Haferl Cappuccino 2	€ 4,50
Espresso	€ 2,50
Espresso doppelt	€ 3,50
Haferl Tee „BIOTEAQUE“	€ 4,00
Schwarztee, Früchtetee	€ 4,00
Haferl Milchkakao	€ 4,50

COCKTAILS

UNSERE COCKTAILS
WERDEN FRISCH
ZUBEREITET!

APÉROL SPRITZ

Original Aperol, Prosecco auf Eis,
ein Spritzer Mineralwasser,
Orangenscheibe € 8,90



CAMPARI SPRITZ

Campari,
Prosecco auf Eis,
ein Spritzer
Mineralwasser,
Orangenscheibe
€ 8,90



HUGO

Prosecco,
Holunderblüten-
Sirup, Minze,
Mineralwasser,
Limettenscheibe
€ 8,90



LIMONCELLO SPRITZ

Limoncello auf Eis,
Prosecco, ein Spritzer
Mineralwasser,
Limettenscheibe
€ 8,90



ANTIGUA LIBRE

Original Antigua
Rum, Coca Cola,
Rohrzucker,
Limette, Eiswürfel
€ 8,90

ALKOHOLFREI



APERO SPRITZ

AperioBiondo, Eis,
Mineralwasser,
Orangenscheibe
€ 8,90



CONSUL

Monin Bitter, Eis,
Orangensaft,
Tonic Water,
Orangenscheibe
€ 8,90



COCONUT CRUSH

Coconut Creme,
Milch, crushed Eis,
Zimt, Cocktaillirsche
€ 8,90



EIS-SPEZIALITÄTEN

MAGNUM Vanille Premium-Eis	€ 3,60
MAGNUM Mandel Premium-Eis	€ 3,60
MAGNUM Weiss Premium-Eis	€ 3,60
KONFEKT Vanilleeis, Kakaoglasur	€ 3,60
CORNETTO HASELNUSS Eis	€ 3,40
CORNETTO ERDBEER Eis mit Fruchtsauce	€ 3,40
NOGGER CHOC Vanilleeis, Nougatkern, Kakaoglasur,	€ 2,90
SUPER TWISTER Wassereis mit dem Geschmack von Erdbeer, Orange und Zitrone	€ 2,80
CUJA MARA SPLIT Milcheis, Fruchteis	€ 2,80
RIESENHAPPEN Eis mit Schokoladen-, Erdbeer- und Vanillegeschmack in der Waffel	€ 2,60
SPAGHETTI-EIS BECHER Vanilleeis, Erdbeerfruchtmark	€ 2,30
CAPRI ORANGE Fruchteis	€ 2,20
FLUTSCHFINGER Wassereis und Fruchteis	€ 2,20
BOUNTY, MARS, SNICKERS - ICE RIEGEL	€ 2,00



SPIEL PREISE MINIGOLF, JETGOLF PITPAT

	Unter 14 Jahren	Unter 18 Jahren	Erwachsene
Eine Spielrunde	€ 6,50	€ 7,00	€ 7,50
Wiederholungsrunde	€ 6,00	€ 6,50	€ 7,00
Zehnerkarte	€ 60,00	€ 65,00	€ 70,00

TISCHTENNIS

1/2 Stunde € 4,50 1 Stunde € 8,00

BILLARD

Billardspielen ist Jugendlichen unter 14 Jahren nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten gestattet!

1/2 Stunde € 8,50 1 Stunde € 16,50

6

PLATZREGELN



1 BEWIRTETE ANLAGE Minigolf am Kurhaus ist eine bewirtete Anlage mit Selbstbedienung. Der Verzehr mitgebrachter Speisen und Getränke ist nicht gestattet. Die Benutzung der gesamten Anlage mit all ihren Einrichtungen ist kostenpflichtig.

2 DIE SPIELANLAGEN stehen ausschließlich den Spielern zur Verfügung. Nichtzahlende Begleitpersonen ist der Zutritt nicht gestattet. Personen, die diese Vorschrift missachten, haben den dem Alter entsprechenden Spielpreis zu entrichten.

3 DIE BENUTZUNG der Sitzplätze, Liegestühle, Sonnenliegen und unserer LoveLounge ist nur den zahlenden Gästen vorbehalten. Unser Zaun ist eine Abgrenzung und dient nicht als Sitzplatz.

4 HUNDE sind bei MINIGOLF AM KURHAUS gern gesehene Gäste, sollten aber an der Leine mitgeführt werden. Hundebark mit Frischwasser und Futternapf ist vorhanden. Hundefutter an der Kasse. Das Füttern unseres eigenen Hundes ist untersagt.

5 MINIGOLF AM KURHAUS ist eine Freizeitanlage und kein Kinderspielplatz. Unbeaufsichtigtes Umherlaufen stört andere Mitspieler und ist nicht gestattet.

6 VERLORENE BÄLLE für Minigolf und Jetgolf werden mit 2,50 € berechnet. Jeder einzelne verlorene PitPat-Ball kostet 7,- €. Zerstörte Schläger kosten 25,- €.



1



2



3

SPIELREGELN

1

PITPAT

Die Farbe des Tisches bestimmt, welche Ballfarbe man verwenden muss. Ziel ist es, den Ball mit möglichst wenigen Stößen ins Ziel zu befördern. Jeder Stoß zählt als ein Punkt. Die Höchstzahl pro Bahn beträgt 6 Punkte. Ist ein Hindernis ordnungsgemäß überwunden, wird der Ball von seiner neuen Lage aus weitergespielt. Liegt der Ball unspielbar an der Bande oder am Hindernis, darf er für den nächsten Stoß spielbar abgelegt werden (hintere Stockbreite). Verlässt ein Ball den Spieltisch, muss er vom Abstoßpunkt neu gespielt werden. Bei Tisch 5 muss der Ball auf dem Turmplateau liegen bleiben. Bei Tisch 17 wird der Spielball rückwärts gespielt und muss die Bande am Tischanfang berühren. Bei Tisch 18 wird der Ball so oft vom Abstoßpunkt gespielt, bis alle Kegel abgeräumt sind. Kegel, die von zurückprallenden Bällen umgestoßen werden, zählen nicht. Auch darf der Ball die Banden nicht berühren. Gewinner ist der Spieler mit den wenigsten Stößen.

2

JETGOLF

Gespielt wird zu Anfang mit einem Schläger und vier orangen Bällen pro Gruppe. Kinder erhalten auf Wunsch einen kleinen Schläger und auch an die Linkshänder wurde gedacht. Jeder Spieler hat zu Beginn seiner „Jet-Golf-Karriere“ vier Versuche pro Tafel oder Bodenareal. Landet der Ball im Netz oder außerhalb des Spielfeldes oder des Bodenareals auf Bahn 18, gilt dies bereits als Versuch. Gezählt wird die niedrigste Zahl, die auf dem Spielfeld getroffen wurde. Landet keiner der vier Bälle auf dem Spielfeld, dann wird die dort angezeigte Höchstpunktzahl plus einem Strafpunkt gerechnet und notiert. Gewinner ist derjenige, der zum Schluß die niedrigste Punktzahl erreicht. Ein Tipp zum Abschlag: Der Ball wird nicht wie ein Minigolfball geschlagen. Der Schläger muss eine kreisrunde Linie verfolgen, sollte durchgeschwungen werden. Spielen Sie mal mit einer Hand und Sie wissen, was wir meinen. Gerne sind wir Ihnen bei der Erklärung des Spiels behilflich

3

MINIGOLF

Die Bahnen dürfen mit sauberem Schuhwerk betreten werden. Jeder Spieler benötigt einen eigenen Schläger. Weitergabe eines Schlägers ist nicht erlaubt! Für jede Bahn dürfen höchstens sechs Schläge aufgewendet werden. Ist der Ball dann nicht eingelocht, werden sieben Punkte notiert. Überspringt der Ball die Bande hinter dem Hindernis, beziehungsweise im Endkreis, ist er an der Stelle auf die Markierung zu legen, wo er die Bahn verlassen hat. Vom Abschlag müssen entweder die Endkreise erreicht oder die Hindernisse überwunden werden. Gelingt das nicht, ist der Abschlag zu wiederholen. Bei Bahn sieben muß der Ball vom Hügel durch den Engpass geschlagen werden. Hat der Ball die Engstelle auf dem Hügel passiert, ist auf dem Rasen weiterzuspielen. Der Hilfsabschlag hinter den Hindernis auf Bahn 15 ist zu benutzen, wenn der Ball auf dem Plateau liegen bleibt. Die Steigung bei Piste 18 ist vom Abschlag aus zu überwinden.



FASZINATION JETGOLF

Eine völlig neue Art der Freizeitbeschäftigung, die sich nah an der Grenze des üblichen Golfspiels bewegt, aber von jedem genutzt werden darf, der einen Golfschläger halten kann

Und so funktioniert Jet-Golf: Mit einem patentierten Spezialgolfball, natürlich leichter als ein herkömmlicher Golfball und mit Kletten ummantelt, wird mittels Original-Golfschlägern auf kreisrunde Zielscheiben und auf ein der Natur nachempfundenes Bodenareal gespielt. Beide Ziele sind ebenfalls mit speziellem Klettmaterial versehen. Dort wo der Ball haften beziehungsweise liegen bleibt, wird die Punktzahl ermittelt. Ein Schlag ins „Wasser“ bedeutet fünf Punkte, ein Schlag ins „Rough“ ebenfalls fünf Punkte. Wer den Ball in den „Bunker“ setzt, wird mit vier Punkten bedacht, doch wer sich innerhalb des „Fairways“ bewegt oder ein „Hole in one“ erreicht, der wird dann schon mit zwei oder gar nur einem Punkt belohnt. Das beste Ergebnis erzielt natürlich der Spieler, der die geringste Punktzahl erreicht. Auch das Handicap spielt bei Jet-Golf eine wesentliche Rolle, wenn man das Spiel nach den üblichen Golfregeln spielt, was natürlich jedem Spieler freigestellt ist. Anfänger beginnen mit Handicap 36 und vier Bällen, die jeweils auf das Ziel gespielt werden, wobei die geringste Punktzahl gewertet wird. Je besser der Spieler, desto geringer die Anzahl der Abschlüsse. Ein Neuling kann sich so durchaus mit einem erfahrenen Golfer messen, der sich zur Erreichung der niedrigsten Punktzahl mit nur einem Abschlag pro Tafel auf den Weg macht. Der Abstand zu den Zielscheiben beträgt durchschnittlich dreieinhalb Meter, der zum Bodenareal rund sieben Meter und die Technik des Schlagens entspricht exakt der des Golfspielens. Somit dient Jet-Golf der immer größer werdenden Gruppe der Golfspieler auch als Übungsspiel zur Vervollkommnung ihrer Schlagtechnik. Und das auch am Abend, denn dann kann hier auch mit Flutlicht gespielt werden. Die Platzreife hat derjenige bereits erreicht, der sich gegen Entgelt seinen Schläger und die dazugehörigen Bälle an der Kasse ausleiht.



Handicap

Ein Wort zum Handicap: Das Spiel zeichnet sich im Besonderen dadurch aus, dass sich Neuanfänger und besser Spielende zugleich im sportlichen Wettkampf messen können, sofern man auch nur die, seinem Handicap entsprechende, Zahl der Abschlüsse einhält. Somit wird das Spiel auch nie langweilig werden. Durch das jeweilige Erreichen einer Punktzahl von 36, steigt man in die nächst höhere Kategorie des Handicaps auf. Nach vier Abschlüssen mit dem gelben oder orangen Ball des „Anfängers“, spielt der „Amateur“ bei drei Abschlüssen mit einem roten Ball, es folgt der „Profi“ bei zwei Abschlüssen mit dem blauen Ball und zum Schluß der „Champion“ bei einem Abschlag pro Tafel mit dem weißen Ball. Wer die Grundregeln des Golfsports kennt, weiß auch, dass man immer bemüht ist, sein Handicap zu verbessern und sich fair gegenüber den anderen Spielern zu verhalten hat. Wer Fragen zu den Regeln hat, dem stehen die Mitarbeiter von MINIGOLF AM KURHAUS gerne zur Verfügung.



PARADIES GEÖFFNET!

Wenn die Morgensonne Berg und Tal in goldenes Licht taucht, beginnt für **MINIGOLF AM KURHAUS** wieder ein neuer Tag mit vielen schönen Impressionen

Geöffnet ist täglich, ohne Ruhetag. In der Hauptsaison bereits ab 10 Uhr und dann bis 22 Uhr - natürlich mit Flutlicht. Nach einem Regenschauer ist die Anlage nach einer halben Stunde wieder bespielbar. MINIGOLF AM KURHAUS verwöhnt seine Gäste nicht nur mit besonderem Ambiente und einer blitzsauberen Anlage, sondern auch mit zahlreichen Serviceangeboten, die man auf einer solchen Anlage nicht immer erwarten darf: Liegestühle, Sonnenliegen, LoveLounge, Handtücher - und immer umgeben von Natur pur. Die Benutzung ist unseren zahlenden Gästen vorbehalten.







Service von A-Z

*Entdecken Sie die zahlreichen
Annehmlichkeiten auf einer der
schönsten Anlagen Europas*

Sonnenliegen

Wer abseits des Trubels die herrliche Umgebung genießen möchte, dem stehen an der Westseite der Anlage unsere LoveLounge, die AntiguaLounge, Liegestühle und Liegen zur Verfügung. Vor der Benutzung der Liegen und der Loungen bitten wir darum, die Schuhe auszuziehen. Ob sich die Schuhe nun halb oder ganz auf der Liege oder Lounge befinden, spielt dabei keine Rolle. Andere Gäste wünschen sich gerne auch saubere Liegen. Das Rauchen auf den Loungen ist nicht gestattet. Für konsumierende Gäste ist dieser Service kostenlos, ansonsten berechnen wir eine Benutzungsgebühr in Höhe von 10,- Euro je Liegestuhl oder Liege, sowie 20,- Euro für eine Lounge.

HundeBar

Für Ihren Vierbeiner haben wir eine eigene Hundebar. Frisches Wasser steht dort immer bereit, gegen einen Kostenbeitrag von 2,- Euro stellen wir auch eine Portion hochwertiges Hundefutter zur Verfügung



Schläger- wahl

Als Faustregel für das Spielen auf dieser Anlage gilt:

Jeder Spieler benötigt einen eigenen Schläger, Weitergabe ist nicht gestattet.

Die richtige Wahl des Golfschlägers: Das Schlägerende sollte höchstens bis zur Taille reichen. Je kürzer, um so näher ist man dem Ball. Ohne Schutzkappe wird auf dieser Anlage nicht gespielt und wir erteilen Platzverbot, wenn diese vom Schläger entfernt wird. Bei Beschädigung des Schlägers berechnen wir eine Gebühr von 25,- Euro



Baby- nahrung

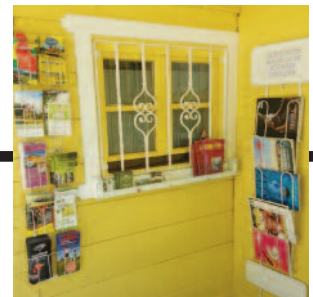
Auf Wunsch erhitzen wir Ihnen gerne kostenlos die mitgebrachte Babyflasche in unserer Mikrowelle.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir darauf hinweisen, dass wir auf unserer Anlage leider keine Windeln entsorgen können. Gegenüber im Kurpark oder auch am Spielplatz an der Traun befinden sich Behälter, in die Sie Ihre Windeln einwerfen können. Wir danken für Ihr Verständnis



Hunde? Ja gerne.

Ihre Vierbeiner sind bei Minigolf am Kurhaus gern gesehene Gäste. Angeleint dürfen Hunde gerne mitgenommen werden. Unser eigenes Prachtexemplar heißt „Lea“ und genießt natürlich Platzhoheit. Sollte Ihrem Liebling ein Malheur auf unserer Anlage passieren, sehen wir es als selbstverständlich an, dass Sie dieses beheben. Dafür halten wir kleine Kunststofftüten bereit, die man dann im Kurpark gegenüber an der Hundebox entsorgen kann



Lesestoff & Infothek

Unser Infostand im Foyer des Kassenhäuschens versorgt Sie nicht nur mit Visitenkarten unserer Anlage und Kunden, dort halten wir auch verschiedene Zeitschriften bereit. Bitte beachten Sie auch die ausgelegten Flyer, die einige interessante Ausflugstipps versprechen. Einige unserer Zeitschriften stammen aus dem österreichischen Gebiet, andere wiederum aus Antigua und sind in englischer Sprache verfasst. Nach Gebrauch bitte wieder dort ablegen. Vielen Dank!



Spiele

Backgammon, Schach, Knobel- oder Kartenspiele können sich unsere Gäste an der Kasse kostenlos ausleihen



Toiletten

*An der Kasse erhalten unsere Gäste den Schlüssel für die Toilettenanlage.
Keine öffentliche Toilette!*



Akku leer?

Für Android-Smartphones und iPhones verleihen wir kostenlos ein Ladekabel. In unserer Servicebox an der Liegewiese finden Sie außerdem Nähetui, Sonnenöl, Schuhlöffel, Handtücher und Nagelfeilen.

Aufbewahrung

Taschen und sonstige Dinge nehmen wir gerne an der Kasse entgegen und heben diese in einem unserer Spinde auf, bis Sie uns wieder verlassen. Hinterlegung geschieht auf eigenes Risiko!

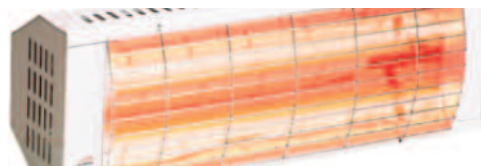


Öffnungszeiten

Von März bis November täglich geöffnet: Für die Hauptsaison gilt 10.00 - 22.00 Uhr, letzter Einlass 21.30 Uhr, die Anlage wird um 22.00 Uhr geschlossen.

Wetterabhängigkeit: Nur bei Dauerregen geschlossen. In der Regel gilt: Eine halbe Stunde nach Regen-Ende ist die Anlage wieder bespielbar.

Individuelle Öffnungszeiten für Schulklassen, Vereine oder größere Gruppen auf Anfrage.



Sitzplatzheizung

Minigolf am Kurhaus verwendet bei den überdachten Sitzplätzen Infrarot-Kurzwellen-Heizstrahler. Diese sorgen bereits mit dem Anschalten sofort für wohlige Wärme, so dass sich unsere Gäste auch bei etwas kühlerer Witterung wohlfühlen und sitzen bleiben können.

Kontakt

In der Regel wenden Sie sich mit Ihren Fragen direkt an unsere Mitarbeiter.

Verwaltungstechnische Fragen erbitten wir an folgende Adresse:

INHABER Ralf Hansen

STANDORT/LIEFERADRESSE

Minigolf am Kurhaus, Kurhausstraße 7a

83324 Ruhpolding

TELEFON 0 86 63 - 56 63

BÜROANSCHRIFT

Minigolf am Kurhaus

Postfach 1222, 83319 Ruhpolding

TELEFON 0 86 63 - 93 15

MAIL info@minigolfamkurhaus.de

NET www.minigolfamkurhaus.de



Kindergeburtstag

Minigolf am Kurhaus bietet ideale Voraussetzungen für die sinnvolle Gestaltung eines Kindergeburtstags. Im Mittelpunkt steht natürlich ein Minigolf-, Jetgolf- oder PitPat-Turnier.

Der Gewinner erhält bei der Siegerehrung auf Wunsch eine Urkunde mit seinem Spielergebnis. Gesorgt wird natürlich auch für die gastronomische Betreuung der kleinen Gäste:

Ob alkoholfreie Getränke, Eiscreme, Pommes Frites, Pizza, Würstchen oder Gulaschsuppe. Unsere Erfahrung hat gezeigt, dass die Kinder großen Ehrgeiz entwickeln und sich voll konzentrieren, um zu gewinnen. Übrigens: Ganz ohne einen kleinen Gewinn geht niemand bei Minigolf am Kurhaus nach Hause.

Was wir selber mögen!

Tipps - ganz nach unserem Geschmack.



CHIEMGAU COASTER

Der Freizeitspaß für die ganze Familie. Der Chiemgau Coaster ist eine tolle Attraktion in Ruhpolding. Die Bahn garantiert Sommer wie Winter einen unvergleichlichen Fahrspaß für Kinder und Erwachsene. Auf der schienengeführten Bahn braust man auf einer spektakulär angelegten Strecke bis ins Tal. Der Coaster ist bei fast jedem Wetter geöffnet - auch bei Regen. Die Schlitten des Chiemgau Coasters sind jeweils für zwei Personen ausgelegt, damit man die rasante Fahrt auf Wunsch auch gemeinsam genießen kann. Auf rund 1.100 Meter Länge erstreckt sich die Bahn mit Kreisel, Steilkurven, Jumps und Wellen, und man erreicht dabei eine Höchstgeschwindigkeit von circa 40 km/h. Kinder ab 4 Jahre sind Beifahrer, ab 8 Jahren dürfen sie alleine fahren.

CHIEMGAU COASTER Hauptstraße 2b, Ruhpolding, Tel. 086 63/7 80 98 46, www.chiemgau-coaster.de



GLEITSCHIRMSCHULE FREIRAUM

Sie sehen gerade die Gleitschirmflieger hoch über der himmlischen Landschaft fliegen und möchten das Szenario selbst einfach einmal als Passagier genießen können? Sich einen Traum erfüllen? Lassen Sie ihn wahr werden, und bedienen Sie sich dazu eines erfahrenen Tandempiloten. Wählen kann man zwischen einem klassischen Flug, etwa 10 bis 15 Minuten, oder einen Thermikflug von etwa 25 bis 35 Minuten. Noch nicht sicher, ob der Flug vom Gipfel das Richtige ist? Dann den Tandemschnupperflug buchen. Dieser Flug ist auch für Kinder ideal geeignet. Nach DHV-Umfrage wurde die Gleitschirmschule Freiraum mehrfach als beste Flugschule Deutschlands ausgezeichnet. Überzeugt? Dann steht Ihrer Flug-Anmeldung nichts mehr im Weg. **GLEITSCHIRMSCHULE FREIRAUM Bärngschwendt 6, Ruhpolding Tel. 086 63/4 19 89 69, www.freiraum-info.de**



DAS OPTIK- UND AKUSTIKHAUS

Kompetente und engagierte Beratung steht im Vordergrund der Geschäftsphilosophie der Firma "Das Optik und Akustikhaus" in Ruhpolding. Ob Brillen, Sonnenbrillen, Kinderbrillen oder Sportbrillen – der Weg in die Hauptstraße 49 lohnt sich, denn hier präsentiert das Spezialistenteam seinen Kunden das Geheimnis von Schönheit, Passform, Verträglichkeit, Individualität, Anpassung und Service. Auch für den Bereich Akustik findet man hier den richtigen Ansprechpartner. Mit modernster Computer-Messtechnik und in enger Zusammenarbeit mit dem betreuenden HNO-Arzt sowie unter Berücksichtigung seiner ohrenärztlichen Verordnung setzt man sich hier intensiv mit dem Hörprofil und den Wünschen der Kunden auseinander.

DAS OPTIK- UND AKUSTIKHAUS GBR Hauptstraße 49, Ruhpolding, Tel. 086 63/4 19 17 56, www.das-optik-akustik-haus.de



GETRÄNKE CITY GIMPL

Der Ruhpoldinger Getränkespezialist, jetzt in neuen Räumen, bietet regionalen Gastronomiebetrieben und anderen Firmen sowie Privathaushalten einen perfekten Lieferservice, der über die pünktliche Belieferung hinausgeht. Es gibt hier praktisch alles, was das Herz begehrt: Weine, Biere, Säfte, Wasser, Limonaden oder Wellnessgetränke. Feier geplant, ein Bierzelt, ein Straßen- oder Vereinsfest? Gimpl stattet Ihre Fier mit dem notwendigen Equipment aus: Moderne und funktionale Ausschankwagen in verschiedenen Größen und Ausstattungen, Thermo-Anhänge, Kühl- und Schanktechnik, Bierzeltgarnituren, Stehtische, Theken, Bierkühler, Gläser - alles da. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 18 Uhr, Samstag 8 bis 13 Uhr.

GETRÄNKE CITY GIMPL Otto-Filitz-Straße 1, Ruhpolding, Tel. 086 63/17 08



AUTOHAUS DABURGER

Das Autohaus Daburger ist seit über 45 Jahren ein Familienbetrieb. Von 8 bis 17 Uhr geöffnet, bietet das traditionsreiche Autohaus Montag bis Freitag individuelle Betreuung und höchste Servicequalität. Daburger ist Volkswagen-, VW-Nutzfahrzeuge-, Audi- und Skoda-Service Partner in Ruhpolding und kompetenter Ansprechpartner vom Kauf von Neu- und Gebrauchtwagen. Instandhaltung, Service, Reparatur- bis hin zur Unfallinstandsetzung für Fahrzeuge aller Marken. Experten über Zubehör, Sondereinbauten, Nachrüstung der oder auch Problemlöser in der Digitalen Welt. Faire, sachliche und zwanglose Beratung ist hier selbstverständlich. Wenn Ihr Fahrzeug hier in die Werkstatt kommt, wird ein günstiger Ersatzwagen angeboten. **AUTOHAUS DABURGER Seehauser Straße 39 b, Ruhpolding, Tel. 0 86 63/4 17 90**



RADVERLEIH „RADL-SEPP“

Für jeden, der entspannt auf einem Rad die Region erkunden möchte, zu einem der nahe liegenden Seen fahren oder einen Ausflug in die Welt der Berge plant, bietet der RADL SEPP einen Fahrradverleih. Der Status als bestens ausgestattetes Fahrradfachgeschäft und die Partnerschaft mit hervorragenden Fahrradherstellern garantieren stets hohe Sicherheit und Qualität. Für Familien mit Kindern gibt es auch eine hochwertige Auswahl an Kinderrädern, Trailerbikes und Anhängern. Suchen sie sich eines der über 100 hochwertigen Räder und Elektroräder sowie einen Helm aus und starten Sie Ihren Ausflug durch das wunderschöne Ruhpolding und seine Umgebung. Auf Wunsch gibt es eine Karte zu lohnenden Ausflugszielen. **RADL SEPP Bahnhofstraße 3, Ruhpolding, Tel. 0 86 63/56 07**
www.radl-sepp.com - Dienstag geschlossen



PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE J. GSTATTER

Jürgen Gstatter ist Heilpraktiker, Osteopath D.O., Physiotherapeut sowie Sportphysiotherapeut im Deutschen Olympischen Sportbund. In seiner Ruhpolder Praxis im hinteren Teil des Hotel Post bietet er spezielle persönliche Behandlungsschwerpunkte in Verbindung mit der Osteopathie - zum Beispiel bei Problemen mit der Halswirbelsäule, der Lendenwirbelsäule, der Schulter, dem Ellenbogen und auch beginnende Hüftgelenkserkrankungen. Zusätzlich gibt es hier private Physiotherapie, Sport-Osteopathie, Body-Check, nach längerer Voranmeldung auch Personal Training sowie Wellnessbehandlungen. Gstatatters Philosophie ist ausgelegt auf langfristigen und spürbaren Erfolg. Privatkassen zahlen auch im Urlaub dazu! **PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE Jürgen Gstatter, Hauptstraße 35, Ruhpolding, Voranmeldung erbeten: Tel. 0 86 63/4 19 44 11 oder**



GANZHEITLICHE SPORTMEDIZIN

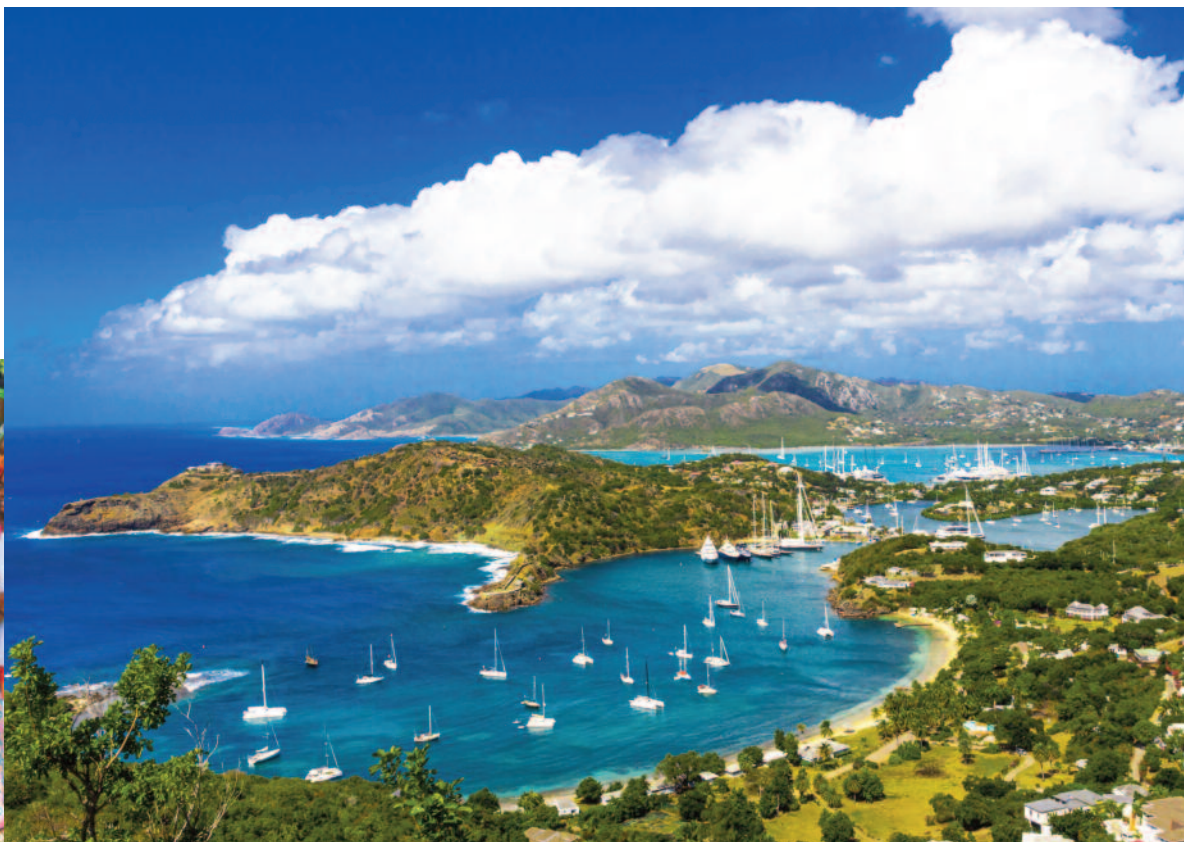
Für uns ist Dr. med. Sebastian Sinz das Genie auf dem Gebiet der Orthopädie. Gibt es ein Problem mit den Beinen oder den Armen, dem Rücken oder der Hand - er löst es und genießt unser absolutes Vertrauen. Wir haben schon etliche Freunde zu ihm in seine Praxis nach Wasserburg a. Inn geschickt - alle waren begeistert. Sebastian betreibt eine Privatpraxis und ist Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie, Sportmedizin und Orthomolekularmedizin. Seine ganzheitliche Behandlung unterstützt dabei, langfristig schmerzfrei zu werden und erfolgreich aktiv zu bleiben. Vorab findet stets ein intensiver Informationsaustausch auf Augenhöhe zur Ursachenforschung mit Analyse von Fehl- und Überbelastungen statt- **SINZ GANZHEITLICHE SPORTMEDIZIN, Salzsenderzeile 2, Wasserburg a. Inn, Termine nach Voranmeldung: Tel. 01 60/90 17 93 27**

TRAUMINSEL ANTIGUA

Immer feinsten Sand an 365 traumhaften Stränden und karibischer Lifestyle in den Hotels der Superklasse. Zusammen mit TUI TRAVELStar RT-Reisen präsentieren wir hier die Top-Destinationen des Inselstaates Antigua & Barbuda und verhelfen anspruchsvollen Urlaubsgästen zu unvergesslichen Tagen am türkisblauen Meer der Karibik

1 Hodges Bay Resort and Spa by Elegant Hotels ist ein 5-Sterne-Hotel im Norden der Insel.

2 Die Bungalows des Cocobay-Hotels liegen in der Siedlung Valley Church im Westen der Insel

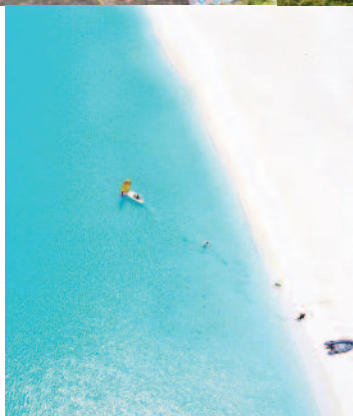


LUST AUF TRAUMURLAUB VOM FEINSTEN?

Auf Antigua und Barbuda werden Träume wahr. Weil hier karibische Entspannung wie ein dichtgewebtes Fischernetz über allem liegt, kommt man auf ganz neue Gedanken. Vielleicht liegt es einfach an der freundlichen und lockeren Atmosphäre in den zahlreichen Luxushotels, von denen TUI TRAVELStar RT-Reisen zwei hier vorstellt. Antigua und Barbuda ist ein autarker Inselstaat, Mitglied des Commonwealth und befindet sich in der Mitte der östlichen Karibik. Ein unvergesslicher Urlaub hier führt vor allem verwöhnte Gäste zwischen den nordatlantischen Ozean und die Karibik. Auf rund 440 Quadratkilometern mischen sich idyllische Dörfer mit palmengesäumten Traumstränden und quirligem Treiben in Saint John's, der Hauptstadt des Inselstaates. Unglaublich, aber wahr: auf der 153 Kilometer langen Küstenlinie warten 365 weiße und auf Barbuda sogar pinkfarbene Strände auf Gäste, die Wert legen auf atemberaubende Landschaft, herzliche Menschen, eine spannende Kultur, hervorragendes Essen und traumhafte Strände mit kristallklarem Wasser. Und das alles ganzjährig. Ein Urlaub auf Antigua und Barbuda heißt: alles ist möglich. Ob man Naturliebhaber, Ruhesuchender oder aktiver Sportler ist, die Vielfalt ist unerschöpflich: Segeln, Tauchen, Golf spielen, Reiten, Tennis, Kanufahren, mit den Riesen-Rochen schwimmen.

TUI TRAVELStar RT-Reisen GmbH

Maximilianstraße 18, Traunstein, Tel. 08 61 / 98 66 20



CITIZENSHIP BY INVESTMENT

Antigua und Barbuda sind eine der größten englischsprachigen Leeward-Inseln. Mit rund 365 Stränden an sauberen Smaragdgewässern und üppiger Natur ist es ein einladendes Paradies für alle Einwanderer. Wer die Staatsbürgerschaft einschliesslich Reisepässen des Landes erwerben möchte, muss einen Betrag in Höhe von rund 250.000 US\$ an den nationalen Entwicklungsfonds leisten. Dieses Angebot bezieht sich auf bis zu vier Personen einer Familie und kann nur durch einen staatlich beauftragten Agenten abgewickelt werden. Antigua und Barbuda ermöglichen die doppelte Staatsbürgerschaft, das derzeitige Herkunftsland muss dahingehend angefragt werden. Auch die steuerliche Erleichterung erweist sich von Vorteil. Obwohl die von der Regierung aufgenommene Due-Diligence-Sorgfalt streng ist, sind die dokumentarischen Anforderungen angemessen und die Verfahren unkompliziert. Der gesamte Zeitrahmen der Genehmigung liegt zwischen drei und vier Monaten. Sobald die Staatsbürgerschaft genehmigt wird, werden die Pässe übergeben. Informationen gibt es hier:

RALF HANSEN

SONDERBOTSCHAFTER ANTIGUA & BARBUDA

OFFIZIELLER AGENT FÜR CITIZENSHIP BY INVESTMENT

POSTFACH 1222, 83319 RUHPOLDING, +49 8663 5071



FRAGEN AN ALEXANDRA HANSEN ZU IHREM THEMA URLAUB IN ANTIGUA & BARBUDA

WAS IST DAS BESONDERE AN ANTIGUA & BARBUDA?

Der Inselstaat Antigua und Barbuda gehört nicht nur zu den schönsten Inseln der Karibik, er ist vor allem wegen seiner enormen Vielfältigkeit nicht zu überbieten. Leider ist dieser Inselstaat vielen Deutschen nur den durchziehenden AIDA- oder MEIN SCHIFF-Gästen ein Begriff, und die erfahren in 8 Stunden auch nicht das, was den Charme ausmacht. Darum hatte mein Mann, der ja als Sonderbotschafter für Antigua tätig ist, wieder einen Vertrag mit Condor ins Leben gerufen, damit man direkt von Frankfurt aus anreisen und sich dort ein Hotel oder ein Ferienhaus mieten kann.

KANN MAN SICH ANTIGUA & BARBUDA ALS NORMALVERDIENER ÜBERHAUPT LEISTEN?

Das muss jeder für sich selbst entscheiden. TUI bietet zum Beispiel 14 Nächte im Royaltown, ab 8.11.2025, All inclusive, Hotel + Flug, ab ca 4.500 € pro Person. Aber es geht auch sehr viel teurer, vor allem in der Weihnachts- und Neujahrszeit. Da sind dann schon Destinationen vorhanden, die 35.000 € für 2 Personen pro Woche berechnen - ohne Flug. Aber wer dort Urlaub machen möchte, dem helfen wir natürlich gerne und unverbindlich bei der Auswahl. Wir empfehlen den Flug mit Condor, dann die Buchung einer Airbnb-Unterkunft und einen Leihwagen. Wir geben Tipps, wie man alles auch etwas günstiger buchen kann. Wem dies alles zu teuer ist, kann in der Condormaschine sitzenbleiben und weiter in die Dominikanische Republik fliegen. Da wartet dann wahrscheinlich schon der heimische Nachbar.

BIETET ANTIGUA NUR STRANDURLAUB?

Antigua & Barbuda hat 365 Strände, für jeden Tag einen. Wer nur irgendwo an einem Strand liegen möchte, kann dies natürlich tun, aber dann verzichtet er auch auf das Schwimmen mit den Stingrays, auf Tauchen oder Schnorcheln am Riff, den Besuch der rund 100, teilweise 200 Jahre alten, Schildkröten. Das bunte Leben in der Hauptstadt St. Johns, Partys auf Shirley Heights, Segeltörns, Jetski-Ausflüge, Reiten am Meer, Golf und den Blick auf die traumhaften Superjachten in English Harbour. Segelsportler wissen auch, dass Antigua eines der besten Segelreviere der Welt hat. Mit einem Leihwagen kommt man überall gut hin, dazu haben wir ein kleines Exposé angefertigt, auf dem alles steht, was man sich anschauen sollte. Auch für Kreuzfahrer, die nur einen Tag dort verbringen können.

WELCHE STRÄNDE EMPFEHLEN SIE?

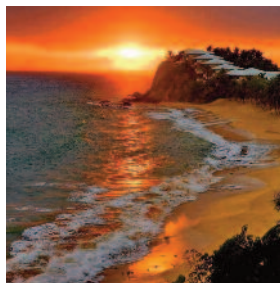
Ich empfehle unseren Freunden all die Strände, die nicht von Kreuzfahrtgästen besucht werden. Da gibt es ein paar versteckte Plätze, die es zu besuchen lohnt. Wir selbst haben zwar auch einen Strand, aber baden am liebsten von unserem Boot aus in der Carlisle-Bucht, wo es auch viel beim Schnorcheln zu sehen gibt.

SIE SIND DEMNACH AUCH IMMER SELBER VOR ORT?

Nur im Winter. Im Sommer ziehen sich alle Superjachten nach Europa zurück, aufgrund der horrenden Versicherungssummen bei Hurricans. Dann gehört Antigua & Barbuda allein den Einheimischen. Wir leben auf Antigua seit rund 20 Jahren und haben dort einen Rückzuckspunkt für uns gefunden, um uns zu erholen und neue Kraft zu tanken. Das Leben dort möchten wir nicht mehr missen. Und nach Antigua ist für uns immer vor Antigua.



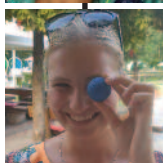
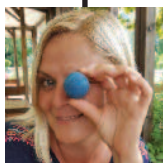
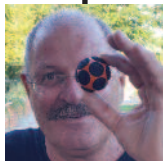
Oben Tamarind Hills **Rechts** Cades Reef, English Harbour, Antigua Sunset



MEDIA PRÄSENZ

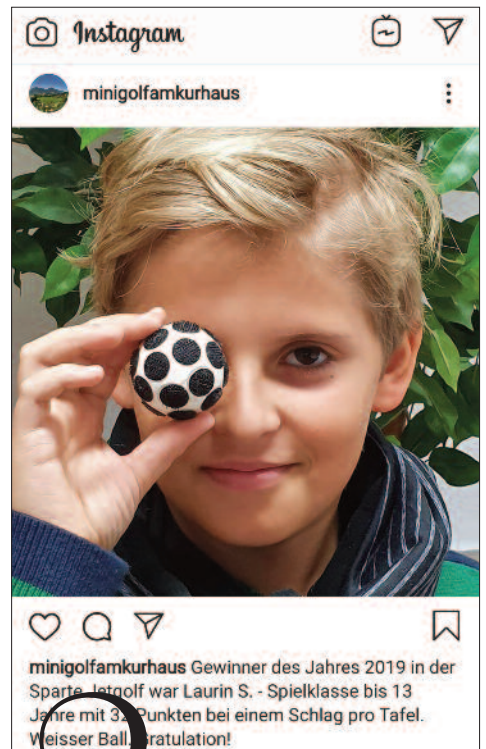
Social Media Präsenz ist wichtiger Erfolgsfaktor

Minigolf am Kurhaus ist sowohl bei Facebook (1) als auch bei Instagram (2) vertreten. Posten Sie ihre Bilder und Eindrücke. Wichtige Informationen sind auch auf unserer Homepage (3) unter www.minigolfamkurhaus.de abrufbar.



Jetgolf-Bestenliste

Bei Facebook und Instagram können Sie sich auch mit Ihrem Spielergebnis eintragen! Bitte beachten Sie die Hinweise auf der überreichten Scorekarte



2



3



Ihr kompetenter Partner für alle Anliegen rund um Transport- und Baggerarbeiten



Abbrucharbeiten



Baumfällung



Fuhrbetrieb



Wasserbau



Steinmauern



Wegebau



Abbrucharbeiten



Wertstoffhof



Winterdienst

**PARTNER VON MINIGOLF AM KURHAUS
FÜR ALLE BAUARBEITEN**

Das kostenlose Girokonto für Schüler, Azubis und Studenten.

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Das VR-MeinKonto bietet Dir alles, was
Du für den Start in die Zukunft brauchst:

- Einfach online eröffnen
- 0,50 % p.a. Guthabenverzinsung bis 500 €
- Online-Banking
- Geld abheben im In- und Ausland
- Bargeldlos mit der Girokarte bezahlen
- Auf Wunsch kostenlose Kreditkarte